



Ayuntamiento de  
**Pamplona** | **Iruñeko**  
Udala

T. 948 420 100 / 010  
www.pamplona.es

**ÁREA DE PROYECTOS ESTRATÉGICOS Y  
MOVILIDAD**

Área de Proyectos Estratégicos y  
Movilidad

**PROIEKTU ESTRATEGIKOETAKO ETA  
MUGIKORTASUNEKO ALORRA**

Proiektu Estrategikoetako eta  
Mugikortasuneko Alorra

## **ANEJO VIII: CERTIFICADO ENERGÉTICO DEL ESTADO ACTUAL DEL CINE Y LOCALES** **ANEXOS**



Cofinanciado por  
la Unión Europea



MINISTERIO  
DE HACIENDA



Fondos  
Europeos

# CERTIFICADO DE EFICIENCIA ENERGÉTICA DE EDIFICIOS

## IDENTIFICACIÓN DEL EDIFICIO O DE LA PARTE QUE SE CERTIFICA:

Nombre del edificio	CINES GUELBENZU		
Dirección	Calle Juan Maria Guelbenzu 39		
Municipio	Pamplona	Código Postal	31005
Provincia	Navarra	Comunidad Autónoma	Comunidad Foral de Navarra
Zona climática	D1	Año construcción	1965
Normativa vigente (construcción / rehabilitación)	Anterior a la NBE-CT-79		
Referencia/s catastral/es	310000000001952661LY		

## Tipo de edificio o parte del edificio que se certifica:

<input type="radio"/> Edificio de nueva construcción	<input checked="" type="radio"/> Edificio Existente
<input type="radio"/> Vivienda <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Unifamiliar</li> <li><input type="radio"/> Bloque                         <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Bloque completo</li> <li><input type="radio"/> Vivienda individual</li> </ul> </li> </ul>	<input checked="" type="radio"/> Terciario <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Edificio completo</li> <li><input checked="" type="radio"/> Local</li> </ul>

## DATOS DEL TÉCNICO CERTIFICADOR:

Nombre y Apellidos	Cesar Irijalba Asurmendi	NIF(NIE)	44617732D
Razón social	Cesar Irijalba Asurmendi Arquitectura Tecnica	NIF	44617732D
Domicilio	Calle Bentaurre 3 Bajo		
Municipio	Beriain	Código Postal	31191
Provincia	Navarra	Comunidad Autónoma	Comunidad Foral de Navarra
e-mail:	cirijalba@gmail.com	Teléfono	699 454 667
Titulación habilitante según normativa vigente	Arquitecto Tecnico		
Procedimiento reconocido de calificación energética utilizado y versión:	CEXv2.3		

## CALIFICACIÓN ENERGÉTICA OBTENIDA:

CONSUMO DE ENERGÍA PRIMARIA NO RENOVABLE [kWh/m² año]	EMISIONES DE DIÓXIDO DE CARBONO [kgCO2/ m² año]
<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; display: inline-block;">265.2 G</div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; display: inline-block;">70.0 G</div>

El técnico abajo firmante declara responsablemente que ha realizado la certificación energética del edificio o de la parte que se certifica de acuerdo con el procedimiento establecido por la normativa vigente y que son ciertos los datos que figuran en el presente documento, y sus anexos:

Fecha: 18/05/2026

Firma del técnico certificador

**Anexo I.** Descripción de las características energéticas del edificio.

**Anexo II.** Calificación energética del edificio.

**Anexo III.** Recomendaciones para la mejora de la eficiencia energética.

**Anexo IV.** Pruebas, comprobaciones e inspecciones realizadas por el técnico certificador.



Registro del Órgano Territorial Competente:

# ANEXO I DESCRIPCIÓN DE LAS CARACTERÍSTICAS ENERGÉTICAS DEL EDIFICIO

En este apartado se describen las características energéticas del edificio, envolvente térmica, instalaciones, condiciones de funcionamiento y ocupación y demás datos utilizados para obtener la calificación energética del edificio.

## 1. SUPERFICIE, IMAGEN Y SITUACIÓN

<b>Superficie habitable [m<sup>2</sup>]</b>	1933.7
---	--------

Imagen del edificio	Plano de situación
	

## 2. ENVOLVENTE TÉRMICA

### Cerramientos opacos

Nombre	Tipo	Superficie [m <sup>2</sup> ]	Transmitancia [W/m <sup>2</sup> ·K]	Modo de obtención
FACH.FALLA. PB	Fachada	106.72	2.38	Por defecto
FACH. FALLA. P1	Fachada	43.09	2.38	Por defecto
FACH. CHAFLAN PB	Fachada	21.9	2.38	Por defecto
FACH. GUELBENZU PB	Fachada	68.12	2.38	Por defecto
FACH. GUELBENZU P1	Fachada	97.7	2.38	Por defecto
FACH. GUELBENZU PS	Fachada	14.46	2.38	Por defecto
FACH. FALLA PS	Fachada	4.24	2.38	Por defecto
FACH. FALLA PIÑON CUB	Fachada	75.18	2.38	Por defecto
FACH. PATIO MANZ. SE	Fachada	151.38	2.38	Por defecto
FACH. PATIO MANZ. N	Fachada	54.79	2.38	Por defecto
FACH. PATIO MANZ. S	Fachada	18.78	2.38	Por defecto
FACH. TRASERA P2 - N	Fachada	26.88	2.38	Por defecto
FACH. TRASERA P2 - E	Fachada	21.56	2.38	Por defecto
FACH.PATIO LUCES SE	Fachada	9.12	2.38	Por defecto
FACH.PATIO FALLA	Fachada	49.93	2.38	Por defecto
MEDIANERA EDIF. ESQUINA	Fachada	81.8	0.00	
MEDIANERA EDIF. FALLA PB	Fachada	18.15	0.00	
MEDIANERA EDIF. FALLA P1	Fachada	52.95	0.00	
MEDIANERA EDIF. FALLA PBC	Fachada	28.71	0.00	
MEDIANERA EDIF. GUELBENZU	Fachada	173.16	0.00	
FORJADO SPB-TPS	Partición Interior	746.7	2.17	Por defecto

Nombre	Tipo	Superficie [m <sup>2</sup> ]	Transmitancia [W/m <sup>2</sup> ·K]	Modo de obtención
TECHO P1 - CUBIERTA TEJA	Partición Interior	68.35	1.36	Por defecto
TECHO CINE - CUBIERTA TEJA	Partición Interior	583.35	1.36	Por defecto
CUBIERTA PLANA LOCAL GUEL BENZU 1	Cubierta	108.55	2.17	Por defecto
CUBIERTA PLANA LOCAL GUEL BENZU 2	Cubierta	85.0	2.17	Por defecto
FACH. GUEL BENZU P2	Fachada	76.5	2.38	Por defecto
MEDIANERA PORTAL GUEL BENZU	Fachada	47.1	0.00	
MUROS CONT. TERRENO GUEL BENZU	Fachada	48.84	2.00	Por defecto
MUROS CONT. TERRENO FALLA	Fachada	11.11	2.00	Por defecto
CERRAMIENTOS SOTANO FALLA	Partición Interior	104.55	2.25	Por defecto
CERRAMIENTOS SOTANO GUEL BENZU 1	Partición Interior	207.15	2.25	Por defecto
CERRAMIENTOS SOTANO GUEL BENZU 2	Partición Interior	92.25	2.25	Por defecto
SUELO SOTANO FALLA	Suelo	84.2	1.00	Por defecto
SUELO SOTANO LOC. GUEL B. 1	Suelo	68.55	1.00	Por defecto
SUELO SOTANO LOC. GUEL B. 2	Suelo	100.7	1.00	Por defecto

## Huecos y lucernarios

Nombre	Tipo	Superficie [m <sup>2</sup> ]	Transmitancia [W/m <sup>2</sup> ·K]	Factor solar	Modo de obtención. Transmitancia	Modo de obtención. Factor solar
P1	Hueco	5.96	3.78	0.44	Estimado	Estimado
V1	Hueco	12.42	4.65	0.27	Estimado	Estimado
V2	Hueco	12.56	4.65	0.27	Estimado	Estimado
P2	Hueco	2.1	5.70	0.12	Estimado	Estimado
M1	Hueco	10.07	5.70	0.55	Estimado	Estimado
M2	Hueco	18.55	5.70	0.52	Estimado	Estimado
P3	Hueco	3.68	5.70	0.07	Estimado	Estimado
M3	Hueco	18.2	5.70	0.55	Estimado	Estimado
M4	Hueco	20.28	5.70	0.55	Estimado	Estimado
M5	Hueco	13.3	5.70	0.55	Estimado	Estimado
V3	Hueco	3.3	5.58	0.25	Estimado	Estimado
V4	Hueco	3.7	5.58	0.37	Estimado	Estimado
V5	Hueco	1.78	5.58	0.37	Estimado	Estimado
V6	Hueco	1.72	5.58	0.29	Estimado	Estimado
V7	Hueco	5.58	5.58	0.37	Estimado	Estimado
P4	Hueco	2.1	5.70	0.12	Estimado	Estimado
V8	Hueco	2.99	5.58	0.37	Estimado	Estimado

### 3. INSTALACIONES TÉRMICAS

#### Generadores de calefacción

Nombre	Tipo	Potencia nominal [kW]	Rendimiento Estacional [%]	Tipo de Energía	Modo de obtención
CALDERA SOTANO - ATOLA 279	Caldera Estándar	313.60	69.1	Gasóleo-C	Estimado
<b>TOTALES</b>	Calefacción				

#### Generadores de refrigeración

Nombre	Tipo	Potencia nominal [kW]	Rendimiento Estacional [%]	Tipo de Energía	Modo de obtención
<b>TOTALES</b>	Refrigeración				

#### Instalaciones de Agua Caliente Sanitaria

<b>Demanda diaria de ACS a 60° (litros/día)</b>	150.0
---	-------

Nombre	Tipo	Potencia nominal [kW]	Rendimiento Estacional [%]	Tipo de Energía	Modo de obtención
CALDERA SOTANO - ATOLA 279	Caldera Estándar	313.60	69.1	Gasóleo-C	Estimado
<b>TOTALES</b>	ACS				

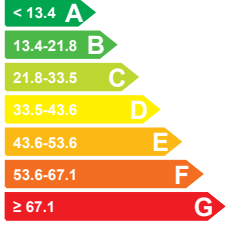
### 5. CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO Y OCUPACIÓN (sólo edificios terciarios)

Espacio	Superficie [m <sup>2</sup> ]	Perfil de uso
Edificio	1933.7	Intensidad Baja - 8h

## ANEXO II CALIFICACIÓN ENERGÉTICA DEL EDIFICIO

Zona climática	D1	Uso	Intensidad Baja - 8h
----------------	----	-----	----------------------

### 1. CALIFICACIÓN ENERGÉTICA DEL EDIFICIO EN EMISIONES

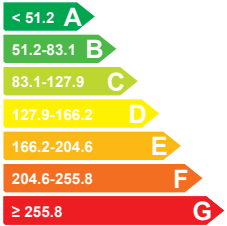
INDICADOR GLOBAL		INDICADORES PARCIALES			
	<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; display: inline-block;">70.0 G</div>	CALEFACCIÓN		ACS	
		<i>Emisiones calefacción</i> [kgCO <sub>2</sub> /m <sup>2</sup> año]	G	<i>Emisiones ACS</i> [kgCO <sub>2</sub> /m <sup>2</sup> año]	F
		69.24		0.71	
		REFRIGERACIÓN		ILUMINACIÓN	
<i>Emisiones globales</i> [kgCO <sub>2</sub> /m <sup>2</sup> año]		<i>Emisiones refrigeración</i> [kgCO <sub>2</sub> /m <sup>2</sup> año]	-	<i>Emisiones iluminación</i> [kgCO <sub>2</sub> /m <sup>2</sup> año]	-
		0.00		0.00	

La calificación global del edificio se expresa en términos de dióxido de carbono liberado a la atmósfera como consecuencia del consumo energético del mismo.

	kgCO <sub>2</sub> /m <sup>2</sup> año	kgCO <sub>2</sub> /año
<i>Emisiones CO<sub>2</sub> por consumo eléctrico</i>	0.00	0.00
<i>Emisiones CO<sub>2</sub> por otros combustibles</i>	69.96	135273.11

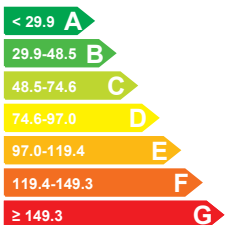
### 2. CALIFICACIÓN ENERGÉTICA DEL EDIFICIO EN CONSUMO DE ENERGÍA PRIMARIA NO RENOVABLE

Por energía primaria no renovable se entiende la energía consumida por el edificio procedente de fuentes no renovables que no ha sufrido ningún proceso de conversión o transformación.

INDICADOR GLOBAL		INDICADORES PARCIALES			
	<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; display: inline-block;">265.2 G</div>	CALEFACCIÓN		ACS	
		<i>Energía primaria calefacción</i> [kWh/m <sup>2</sup> año]	G	<i>Energía primaria ACS</i> [kWh/m <sup>2</sup> año]	D
		262.50		2.70	
		REFRIGERACIÓN		ILUMINACIÓN	
<i>Consumo global de energía primaria no renovable</i> [kWh/m <sup>2</sup> año]		<i>Energía primaria refrigeración</i> [kWh/m <sup>2</sup> año]	-	<i>Energía primaria iluminación</i> [kWh/m <sup>2</sup> año]	-
		0.00		0.00	

### 3. CALIFICACIÓN PARCIAL DE LA DEMANDA ENERGÉTICA DE CALEFACCIÓN Y REFRIGERACIÓN

La demanda energética de calefacción y refrigeración es la energía necesaria para mantener las condiciones internas de confort del edificio.

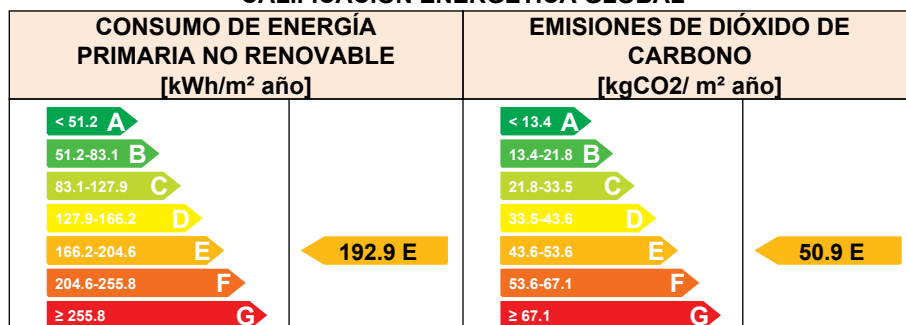
DEMANDA DE CALEFACCIÓN		DEMANDA DE REFRIGERACIÓN			
	<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; display: inline-block;">153.8 G</div>	No calificable			
		<i>Demanda de calefacción</i> [kWh/m <sup>2</sup> año]		<i>Demanda de refrigeración</i> [kWh/m <sup>2</sup> año]	

El indicador global es resultado de la suma de los indicadores parciales más el valor del indicador para consumos auxiliares, si los hubiera (sólo ed. terciarios, ventilación, bombeo, etc...). La energía eléctrica autoconsumida se descuenta únicamente del indicador global, no así de los valores parciales

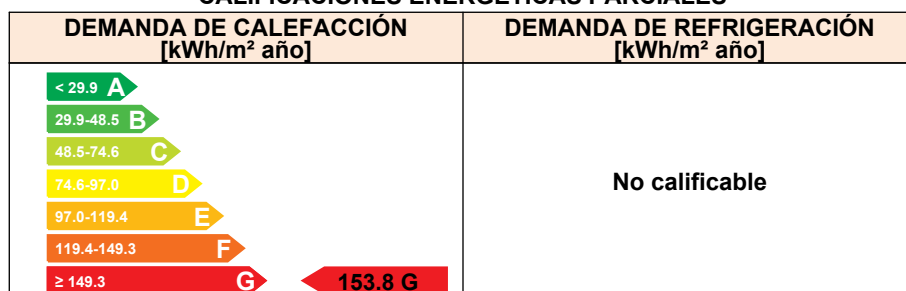
# ANEXO III RECOMENDACIONES PARA LA MEJORA DE LA EFICIENCIA ENERGÉTICA

## SUSTITUCION CALDERA

### CALIFICACIÓN ENERGÉTICA GLOBAL



### CALIFICACIONES ENERGÉTICAS PARCIALES



## ANÁLISIS TÉCNICO

Indicador	Calefacción		Refrigeración		ACS		Iluminación		Total	
	Valor	ahorro respecto a la situación original	Valor	ahorro respecto a la situación original	Valor	ahorro respecto a la situación original	Valor	ahorro respecto a la situación original	Valor	ahorro respecto a la situación original
Consumo Energía final [kWh/m <sup>2</sup> año]	161.95	27.3%	0.00	-%	1.67	27.3%	0.00	-%	163.61	27.3%
Consumo Energía primaria no renovable [kWh/m <sup>2</sup> año]	190.9 4	E 27.3%	0.00	- -%	1.96	C 27.3%	0.00	- -%	192.9 0	E 27.3%
Emisiones de CO <sub>2</sub> [kgCO <sub>2</sub> /m <sup>2</sup> año]	50.37	E 27.3%	0.00	- -%	0.52	E 27.3%	0.00	- -%	50.88	E 27.3%
Demanda [kWh/m <sup>2</sup> año]	153.8 5	G 0.0%	0.00	- -%						

Nota: Los indicadores energéticos anteriores están calculados en base a coeficientes estándar de operación y funcionamiento del edificio, por lo que solo son válidos a efectos de su calificación energética. Para el análisis económico de las medidas de ahorro y eficiencia energética, el técnico certificador deberá utilizar las condiciones reales y datos históricos de consumo del edificio.

### DESCRIPCIÓN DE LA MEDIDA DE MEJORA

**Características de la medida (modelo de equipos, materiales, parámetros característicos )**

Sustitucion de caldera de gasoleo actual por nueva caldera de gas de alta eficiencia energetica

**Coste estimado de la medida**

-

**Otros datos de interés**

## ANEXO IV PRUEBAS, COMPROBACIONES E INSPECCIONES REALIZADAS POR EL TÉCNICO CERTIFICADOR

Se describen a continuación las pruebas, comprobaciones e inspecciones llevadas a cabo por el técnico certificador durante el proceso de toma de datos y de calificación de la eficiencia energética del edificio, con la finalidad de establecer la conformidad de la información de partida contenida en el certificado de eficiencia energética.

<b>Fecha de realización de la visita del técnico certificador</b>	26/04/2026
---	------------

### COMENTARIOS DEL TÉCNICO CERTIFICADOR

DOCUMENTACION ADJUNTA
La CEE se ha realizado sobre los cines e incluyendo la superficie correspondiente a los locales adyacentes en la calle Guelbenzu Se ha considerado la unica caldera de gasoleo existente en los cines como la que da servicio a toda la superficie incluyendo los locales adyacentes en la calle Guelbenzu